

**Ann-Charlotte Storer**  
English to Swedish Translator  
MS Econ, MS Social Science, BA English

Email [ac@anncharlottestorer.com](mailto:ac@anncharlottestorer.com) Phone +1(484)535-0850 Web [www.anncharlottestorer.com](http://www.anncharlottestorer.com)

Location 753 Clovelly Lane, Devon PA 19333, USA

---

**PROFILE:** I am a professional English to Swedish translator. I hold a BA in English as well as an MS in Economics and an MS in Social Science. A Swedish native, I have spent the past 17 years in an English-speaking and multilingual environment. I am an associate member of the American Translators Association (ATA) as well as a career affiliate member of the Institute of Translation and Interpreting (ITI), UK. Areas of knowledge:

- Before becoming a translator, I worked for nearly a decade in the **investment management industry**, both in Sweden and internationally, focusing on financial analysis as well as software implementation. Past work experience includes several years as a fund analyst, financial consultant and senior financial analyst for major international banks and pension funds.
- Through involvement in Swedish non-profit organizations abroad and the writing of their documents and websites I have close contact with **Swedish culture and contemporary language**.

## EXAMPLES OF RECENT ENGLISH TO SWEDISH TRANSLATION PROJECTS

### ScienceDocs, US

Translation of research document

### Transcription and Translation Agency, UK

Proofreading and content editing of transcribed medical text

### The National Trust, UK

Translation of marketing material

### International Internet Service Provider

Translation of command prompts, localization

## WORK EXPERIENCE

**Freelance Translator English into Swedish**, 2016 - Present

**Non-profit organization positions**, Swedish Women's Educational Association International (SWEA), local chapters in Luxembourg, Philadelphia and the northeastern region of USA, 2003 - present  
*Responsibilities including bookkeeping, project management and event planning*

**Senior Financial Analyst**, Danske Bank International, Luxembourg, 2002-2005

*Investment manager selection, development of proprietary fund rating model*

**Financial Consultant**, KPMG, Sweden, 1999-2002

*Consultant and project manager in asset management and insurance sectors*

**Fund Analyst**, National Swedish Pension Fund, Sweden, 1997-1999

*Middle office performance and portfolio analysis*

## EDUCATION

**BA in English**, Mid Sweden University, Sweden, 2016

*Grammar, Linguistics, Advanced English for Swedish speakers*

**Strategic Thinking and Game Theory**, London School of Economics, London, UK, 2001

**MS Economics**, Lund University, Sweden, 1997

*Including Erasmus Scholarship, Universiteit Limburg, Maastricht, Netherlands*

**MS Social Science**, Lund University, Sweden, 1997

## PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

**American Translators Association (ATA)**, USA *Associate membership*

**Delaware Valley Translators Association (DVTA)**, USA  
*Associate membership*

**Institute of Translation and Interpreting (ITI)**, UK  
*Career affiliate membership*

## CONTINUED PROFESSIONAL DEVELOPMENT

**Business Writing in English**, Mid Sweden University, Sweden, 2017

**Working with Translation**, Cardiff University, UK, 2017

**Translation Business Development**, Institute of Translation and Interpreting (ITI), UK, 2016

## IT COMPETENCE

**Wordfast Pro 5**

**Microsoft Office** - Use on PC and Mac computers

**WordPress** - Web design